

Distr.  
GENERAL

S/1994/400  
6 April 1994  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ БОСНИИ И ГЕРЦЕГОВИНЫ ПРИ  
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 6 АПРЕЛЯ 1994 ГОДА  
НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Наше правительство в Сараево сегодня во второй половине дня сообщило нам, что сербские силы продолжают вести массированный артиллерийский обстрел "безопасного района" Горажде и предпринимать против него другие военные действия.

Кроме того, наше правительство повторило свое заявление, которое подтверждается многочисленными сообщениями средств массовой информации, о том, что сербские силы не дали возможности генералу Роузу проследовать в Горажде. Генерал Роуз, судя по всему, и сам подтвердил сообщение нашего правительства. В телеграфном сообщении агентства "Юнайтед пресс интернэшнл" (ЮПИ) приводятся следующие слова генерала Роуза: "Мы не являемся оккупационной армией и мы должны признать этот факт, если сербы говорят, что положение таково, что они не хотят, чтобы мы направлялись туда сейчас... Однако они заявили, что в течение двух дней нынешняя ситуация будет в достаточной степени разрешена, так что они позволят нам прибыть". Телеграфное сообщение ЮПИ определенно не является искаженным, поскольку генерал Роуз выступил по Си-эн-эн в программе "Важнейшие новости" (в сегодняшнем выпуске в 14 ч. 30 м.) и заявил перед телевизионными камерами слово в слово в точности то же самое, что говорится в телеграфном сообщении ЮПИ.

Прошу Вас оказать содействие в распространении настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

Мухамед САЦИРБЕЙ  
Посол  
Постоянный представитель

-----